



# DIRECT DEMOCRATIC EURO-VISION NEWSLETTER

Vol. 12 (No.2)

June 2010



WORLDWIDE DIRECT DEMOCRACY NEWSLETTER DIREKTORACY

## A Global Perspective

In 2005, Eng.Zdeněk Trinkewitz wrote a paper named *Die Bedingungen einer dauerhaft erhaltenden Fortentwicklung* (The Conditions of a Sustainable Growth), to be presented at a conference of the Liberal Institute, Prague.. This is a subject broached by several other scholars and political commentators. However, Eng.Trinkewitz' analysis runs deeper and is more radical than most. I believe it deserves special attention.

Eng.Trikewitz points out that there is a weakness in all mainstream political theories, namely the idea that economic processes take place in a sphere of unlimited natural resources and honest undertaking. In the first stage of the development of the capitalist system, *grasso modo*, these conditions did exist. This is hardly the case at present. "The current fully liberalized undertaking (*laissez faire*), as well as the maximization of profit, will result in unsustainable exhaustion of all natural resources, including the externalities which, so far, have not been fully included in the production costs of the undertaking subjects." (p.3) "Environmental pessimists even believe that humanity has already crossed the boundary beyond which a global collapse can no longer be avoided." .... "Economic science and politics, which today truly want to accept their share of responsibility for sustainable and improving life of mankind, must unconditionally take their point of departure in the limited resources of the Planet." (p.3.)

"The civil society, including its responsibility for the fate of future generations, must push through and maintain a reasonable and permanently sustainable way of life against this untenable hedonistic "modus vivendi". (p.4)

How to achieve that? "In the current situation, it is absolutely necessary to proclaim without delay a state of emergency for the whole Planet Earth, to establish a global crisis legislation, and begin to behave in a sustainable way. The chief task of theoretical economics must be to put forward and push through a new, ecological political system. A system assuring a sustainable and rational development of mankind,

## Prague, 6 March 2010: Third DDEV Meeting



Left: Mgr.Miluš Kotišová, Ph.D.Jiri Polak, Mrs.Kristýna Kočí (The Public Affairs Party), Eng.Zdenek Trinkewitz;  
Right: Mr.Radek John, (Chairman, The Public Affairs Party), Eng.Federico Tonini, Italy, DDEV

## A preliminary discussion



From the left: Eng.Federico Tonini, Italy, entrepreneur, Chairman of Democrazia Federale, coordinator and theorist of the DDEV, Eng.Zdenek Trinkewitz, former top-level manager, economist, DD theorist and activist, Ph.D. Jiri Polak, politologist, editor of this newsletter, international DDD activist

respecting human rights, and, to a maximum possible extent, based on free market and private property." (p.5)

To assure that, Eng.Trinkewitz puts forward the idea of a global system organized according to a few general principles: Regional organs operating on the basis of **Direct Democracy**; possession of weapons of mass destruction limited to the members of the Security Council of the UNO; global legislation and global executive power; birth control;

# **Proposal for a common Direct Democracy Vocabulary by Eng.Federico Tonini**

## **INTRODUCTION**

Direct Democracy is a beautiful concept and the greatest ideal for all people dreaming about a peaceful, just world.

On the very same day when the government is shifted to Direct Democracy, the respective country will have taken a great step forward on the road of civilization.

Direct Democracy is made up of very simple concepts, and the very simplicity of the ideas lets us understand and see in advance how nice our lives might be without the clumsy superstructure imposed onto our countries by these gigantic groups of social parasites who, together with the power of government, have taken into their hands the destiny of our families and the entire humanity.

It is very easy to explain the above concepts to our friends or persons we are familiar with, and usually in a short time, we can win a new happy DD sympathizer. However, easy things stop here.

When we try to spread our ideas around we are faced by heavy problems. Our experience tells us we have to follow two roads. The first one is to agree, among our activist groups, and among the different DD Movements, upon a clear and accepted meaning of the words, therefore of the concepts, we use.

The second is to organize an education campaign for our fellow citizens, who are deliberately kept away from the right information. In other words, first of all, we have to educate ourselves, and then other Citizens, to understand politics ... realize that politics determine our lives ... and then to take part in politics to determine our lives ... ourselves.

The purpose of this document then is to prepare precise definitions for the most important concepts which need to be known by anybody who is interested in understanding the basics of politics. His/her action will be all the more effective when he/she tries to influence the government of his/her town and country.

This booklet contains contributions from DDEV members, as approved by the DDEV European Committee.

### **SUGGESTED LIST FOR NEXT ADDITIONS**

BANKING LAWS

DEMOCRATIC CONSTITUTION

EQUAL OPPORTUNITIES & SCHOOL

FREEDOM AS A CONSTITUTIONAL RIGHT

TAXES AGAINST PUBLIC SERVICES

regulation of migration.

To achieve all that: "All states must have democratic Constitutions, elected Parliaments, and independent Courts of Justice." (p.9) Who can disagree?

Eng.Trinkewitz is not only an analyst and theorist. He has become one of prominent members of the Czech and European DD movements.

## **DEMOCRACY**

The term comes from the ancient Greek language (people's government). For sure, this is the concept most used in an inappropriate way, for example in our western so-called parliamentary democracies.

As you find written when reading any Constitution, in any of the so-called democratic nations of the world, power belongs to the Citizens ... and with this you should believe you are a citizen of a democratic nation.

It isn't so, we are very far from living in a democratic nation, as we shall easily show you in the following: to find out, just make a simple comparison between what living in a democratic system would require, and what your actual conditions are instead.

*To be continued....*

## **GREECE - DDEV, WDDM**

17 April, a letter sent round by Mr. *Giorgios Kokkas* (excerpt): "We try to organize the 5th WDDM Congress next September (15-19, 2010) in Greece, as we celebrate this year the 10th anniversary of the WDDM establishment here ....."

"Please announce your interest for participation in the next 10 days, the possible topics of the agenda that you wish to be set and discussed among us, the amount of money (in Euro) that each one could spend for accommodation, participation etc. (in order to find the appropriate hotels near the Congress Halls etc), and proposals for fundraising (as we had Arno Consultants from California as sponsors of our Congress in 2000).

Please have a look at our sites:

[http://www.world-wide-democracy.net/navigation\\_help.php](http://www.world-wide-democracy.net/navigation_help.php)

[www.theeuropeancitizen.blogspot.com](http://www.theeuropeancitizen.blogspot.com)

[www.theeuropeandemocrat.blogspot.com](http://www.theeuropeandemocrat.blogspot.com)"

NOTE: Information about the purpose of the DDEV can be obtained at

<http://projekt0.webnode.cz> Can also be accessed at the Czech Public Affairs Party's website [www.veciverejne.cz](http://www.veciverejne.cz)

## **CZECH REPUBLIC**

DD in post-communism

It might seem plausible that the mature West European countries - Germany, France, the Netherlands, Italy ... are likely to be the first in Europe to achieve the inclusion of strong elements of DD (or DDD) in their respective systems. The post-communist countries, like the Czech Republic, seem to be still struggling to build up stable parliamentarism, supposedly a necessary stage in the process leading to DD. Paradoxically, the opposite might be the truth.

The celebrated first post-communist president, Václav Havel, is in fact a shallow humanist and mediocre writer who, in 1989, struck a deal with the communist leaders. They made an offer: We are ready to hand over power to your dissident group in exchange for impunity and an economic system in which our members can keep the property accumulated during the communist era. That was the famous "Velvet Revolution". A new political class emerged, consisting of former communist bosses

and arm-chair dissidents united together in two major parties - the Social Democrats and the Citizen Democrats - both infiltrated by a criminal mafia operating often from abroad. Deliberately, the new legal system left open big holes through which the new power holders were able to channel stolen national property to tax paradises in Switzerland, Liechtenstein, the Caribbean and the like. This is how a member of the Czech DD movement sums up the situation (excerpts): "All parliamentary parties ... are responsible for the outrageous situation reigning in the political scene, in spite of the fact that, in 89, the starting conditions were more than favourable. There was no budget deficit. The new regime was even able to take over reserves amounting to milliards of crowns. After twenty years of Madoff-type capitalism with a touch of communism and Klausism, we are facing a state bankruptcy and more than a trillion deficit in the State treasury. ... The wasted twenty years of our lives plunging us into the current misery... should make each citizen wonder whether it must go on to be so or not. ... In the world, our reputation is that of dangerous people who would better be avoided unless someone needs to order a few mafia murders ..."

Even if exaggerated, these lines reveal an abyss opening between the politicians and the citizens. At the time of writing, the Public Affairs Party, which defines itself as "a Direct Democracy Party", is supported by more than 10 % of the voters, according to the polls. The former social democratic Prime Minister, Miloš Zeman, for some time retired from politics, has recently founded a new party "to introduce elements of direct democracy" (his own words). Less than 2 % of the Czechs believe in the parties' election promises. Voices demanding more citizen participation are increasingly heard. It is to be presumed that the situation in other post-communist countries is similar. Maybe a radical DD reform (I avoid the word "revolution") is closer at hand in these countries than in the West.

Recently, Mr. **Jan Mička** has launched the idea of **Work Contract** to be concluded between the voter and the parliamentary candidate. In the current system, the candidates make a lot of promises during election campaigns, but are not subject to any sanctions in case of non-fulfilment. Mr. Mička has proposed the text of a contract by which the candidate is made personally responsible if he/she fails to deliver what has been promised. For the MPs, the fine could be several millions of crowns. This arrangement makes perfect sense: Politicians are employees of the voters. they are paid from the taxes they collect without authorization and they grant themselves high salaries without asking. This is the only category of employees allowed to behave in this way vis-a-vis their employers.

So far, only two, extra-parliamentary, parties have consented to conclude work contracts - *The Humanist Party* (mostly university students) and the *Citizens.cz Party*. The big parties have not answered the request (as might have been expected).



Mr. Jan Mička

Members of the *Democracy Party* plan to demand that the Government organizes **planning cells** in each region of the Republic in order to draft a proposal of a **Citizens' Constitution** to be presented for a referendum. Only when this happens can the Constitution be considered *legitimate* and the system *democratic*.

The periodical **Český dialog** (Czech Dialogue) goes on publishing articles written by members and sympathizers of the DD movement. The editor in chief, Mrs. **Eva Strížovská**, has explicitly declared that she supports the Movement.



(paní Strížovská)

## HUNGARY

7 April, information sent to the WDDM discussion channel: "The **Party of Internet Democracy** (Hungarian: Internetes DEMokrácia pártja, abbreviated IDE) is a Hungarian political party established on 23 July 2004 in Gyöngyös. .... Aims of IDE: To complement the existing representative democratic political system with direct democracy. In particular, this means application of direct democracy to the indirectly won seats, in that citizens constantly and directly monitor and control the delegates. IDE aims at enriching the system by direct democracy without revolution or change of the fundamentals." .....  
[http://en.wikipedia.org/wiki/Party\\_of\\_Internet\\_Democracy](http://en.wikipedia.org/wiki/Party_of_Internet_Democracy)

## GERMANY

Zeitschrift **Mehr Demokratie** 1/10: Editorial Mrs. **Claudine Nierth** (see photo)

56 pages, 23 articles about both general and specialized issues like environment, the problem of minarets, etc., organization issues, internal information. Relevant for all citizens of European countries!  
[www.mehr.demokratie.de](http://www.mehr.demokratie.de)



Mrs. *Claudine Nierth*

## UK

On 24 March, **I&R GB** issued **A GUIDE FOR VOTERS, NON-VOTERS AND THE UNDECIDED**.

Excerpt: "Most politicians oppose strong democracy, the sort in which the electorate, citizens, are able to participate effectively, so parties and government act to hinder reform. On the other hand, surveys confirm that a large majority of people in Britain approve the essential principle of direct democracy: An agreed number of voters should be able to put forward a proposal and demand a referendum about it. This reform would give us "partial direct democracy" - parliament and government would continue to function much as before, doing most of the work of running the country. From time to time though, on some public issues, which we select, the electorate would take over responsibility to decide a matter of law or constitution directly." ..... <http://www.iniref.org/index.prep.html>

**1 April, I&R Newsletter:** IR+R News - news about democratic reform, citizens' initiatives, referendum, recall of elected officials: A service of Citizens' Initiative and Referendum **I&R - GB**

"In this newsletter there are three items: 1) United Kingdom Parliament investigates Direct Democracy? 2) The INIREF election strategy: Make democracy an issue in the imminent general election campaign; 3) Plebiscie from "On High" decreed by UK Prime Minister Gordon Brown" ..... <http://www.iniref.org/index.enter.html>

**21 April, Iniref's Blog** (excerpt)

**Democracy deficit cannot be cured by electoral reform!**

"Let's be clear, changing the electoral system, just the method we use to vote for candidates, will do little to give "we the people" more influence over politicians and public affairs. For that we need more "direct" democracy (see [www.iniref.org](http://www.iniref.org)) such as the law-proposal and the veto referendum." .....

**19 April:** "The INdirect democracy of political parties and parliament has performed badly and this shows up in the anger and despair of many voters. People see government as out of control, way beyond representation of the people, and parliament as weak, servile and, perhaps pitifully, corrupt. Just giving away a vote to a candidate once every five years is a poor way to run and manage our (own) public affairs." .....

**25 April, (excerpt)** "We say, THE ELECTORATE should (a) be enabled to veto unwanted government policy and (b) obtain the right to put forward proposals for public and parliamentary debate. If necessary a large, agreed number of voters should be able to bring a proposal to referendum of the whole electorate, even if the government of the day does not want a referendum. How to enact these straightforward but vital reforms? See:

<http://www.iniref.org/steps.html> Basic presentation

<http://www.iniref.org/case.html> The case for more democracy

<http://www.iniref.org/carta.htm> Election campaign call

<http://www.iniref.org/index.enter.html> Web site index

**1 May, Charter88: Citizen Extra: General Election Manifesto Download**

<http://www.unlockdemocracy.org.uk/?p=2334>

**4 May,** a letter sent round by the I&R (abbreviated): "Promises to hold referenda on this or that topic may "call up the ghost" of a major constitutional deficit, our lack of right to call a referendum as a people and electorate. .... The liberal Democrats on the matter of citizen-led democracy such as citizen-initiated referendum CIR seem cool. Their manifesto vaguely suggests that under their aegis an authority-initiated referendum might be held about the European Union. Ominously for democracy, their recent party conference voted against a proposal to include CIR in their programme.

On matters of democracy Labour maintains a stalinoid demeanour, although some encouraging statements may be found tucked away in green or white papers of their ministries. .... Gordon Brown's best idea was to offer 'citizen juries'. These can only involve a tiny fraction of the electorate and are entirely inconsequential, talk shops with non-binding results.

The Conservative Party appears to offer more than the others. In local government their manifesto proposes that right to CIR should be introduced, so 'local people' could put forward public proposals and, presumably if the council rejects, push through a referendum. The snag? The result would not be legally binding. .... At state level, the manifesto offers a citizens' "initiative" which on closer examination appears to represent rather weak democracy. .... A gleam of hope has been offered by Intrepid Leader! In a speech last autumn he offered to introduce CIR at the state level. The BBC broadcast his words which we captured for posterity. Did he mean it? Would the old Tory battalions allow real democracy to creep in?

Some months ago we at INIREF advised Labour to steal the Tory proposals for more democracy with CIR. Perhaps they now regret that they did not."

**23 April,** a letter sent by Mr. **Vijayaraghavan Padmanabhan** to the WDDM discussion channel: "Dear All, it appears that the concept of 'Association of Independents' has taken a visible shape in the UK, with another name. If the 'Independent network' that has been started is successful we may be seeing the beginning of the end of the reign of political parties: [http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk\\_news/politics/election\\_2010/8634664.stm](http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk_news/politics/election_2010/8634664.stm)

**29 April,** text of an article published by Mr. **Bernard Clayson** in a local paper:

"Do you know how big the country's accumulated debt is? It's a timebomb ticking very loudly. "There is no such thing as a free lunch"; yet the government, companies, and the public

have had lots of ... for the last 50-60 years, but the bill has to be paid by someone. The 'someone' is future generations, and the past is already catching up with us - and them. The hype over the General Election will not produce the answer to the most important question, none of the parties will push the issue because they will be forced to answer it themselves. THE question is: How can we attend to address the £890,000,000,000 public spending deficit that equates to £14,499 for every man, woman and child in the UK. There is also the personal debt of £1,464,000,000,000. An unknown figure is the company debt. They have mentioned last year's public service net debt of £166.5bn, and they discuss the economy, but not the crucial figure of accumulated debt. The illusion of government debt is global, it's portrayed as a percentage of GDP which is no more relevant than an accountant declaring their debt is a percentage of the earnings of the company they work for. Hence their concern with the economy, if GDP fails, the debt percentage rises and buyers of government bonds stop buying.

When that happens, and it is now, central banks buy the unsold bonds and the government (the taxpayer) under-writes the central bank. The prospect of losing Triple A status increases daily, regardless of the election result, if that happens the cost of paying the debt just goes up, and the prospects of the accumulated debt reaching £1.5 trillion by 10/14/15 is real.

The 'economic recovery' can be related to a puncture in a tyre, the government pumped money into the economy, the economy went up, but like a puncture, nothing was resolved, so the economy deflated again. The illusion that the country works for government instead of government working for the country also seems to be glorified, actuated by the 'ruling' party concept, the quest for power in the civil service.

The government employs 13,930,000 people - 22.69% of the 61,383,000 population, which includes the privately employed, self employed, young people, education, invalids, 2.5m unemployed, and pensioners' contribution. The pension 'scheme' is about to hit the demographic time bomb of the baby-boomers, that has been known for at least thirty years and nothing has been done. It was built as a Ponzi scheme from the start i.e. new contributors' pay for the enhanced benefits of the previous contributors. Bernie Madoff got a jail sentence of 123 years for doing that i.e. doing it right, the government hates competition.

The reality of election promises is manipulation of figures on the surface, which does nothing to resolve the problem. The collective debt is the 900lb elephant in the dining room - the elephant in the cellar is the £3.84 trillion of un-funded liabilities (which could grow to £4.5 trillion by 2015). The problem is endemic as can be seen in the growth of bills, 1980 £71 bn, 1990 £125bn (an increase of 176%), 2000 £290.6bn (232.48%), 2010 £913 bn (314%). In all, the figures show that from 1980 - 2010 there has been an increase of 1268%.

The TV 'debate' is a 'debate' in parliament - rhetoric without addressing the consequences. Nick Clegg is looking good because he is likely to be leader of the 'winning' party - Gordon Brown and David Cameron are both worried they could be."

*Comment: The situation is probably similar in some other, if not all, European countries. We are witnessing an approaching bankruptcy of the euro based representative system as such. Citizens, wake up!*

## EUROPE and THE WORLD

Recently published: **Global Citizens in Charge** - How Modern Direct Democracy Can Make Our Representative Democracies Truly Representative



Dr. **Bruno Kaufmann** is one of the most prominent European representatives of what might be called the *Orthodox* or *Classical School of Thought*, considering only Initiative and Referendum as direct democracy (contrary to others who, by this term, mean all processes giving individual citizens direct access to political decision-making, by-passing organizations, especially the parties; according to this broader interpretation of the DD concept, even *structured citizen deliberation (planning cells, citizen juries ...)* are included in this term (*Deliberative Direct Democracy - DDD*). Dr. Kaufmann is the founder and president of the **Initiative & Referendum Institute Europe**. The book *Global Citizens in Charge* has been published in cooperation with the **Korea Democracy Foundation** founded in 2001 "to promote democratic values and human rights inside and outside of Korea". <http://www.kdemocracy.or.kr>

## USA

Please note the second, updated edition of the already classical **The Last Lost Empire** ! This book is a "must" for all those who want to acquire a deep understanding of USA's political and economic development and direct democracy. [www.last-lost-empire.com](http://www.last-lost-empire.com)

Invitation to the **2010 Global Forum on Modern Direct Democracy and U.S. Conference on Initiative and Referendum: CONSTITUTION MAKING AND DIRECT DEMOCRACY**

Saturday, July 31 through Wednesday, Aug. 4, 2010  
Location: San Francisco, California, United States of America  
**Committee Contacts:**

**Joe Mathews** ([joe@joemathews.com](mailto:joe@joemathews.com)), journalist and fellow at the New America Foundation, and co-author of *The California Crackup: How Reform Broke the Golden State and How We Can Fix It*

**Bruno Kaufmann** ([kaufmann@iri-europe.org](mailto:kaufmann@iri-europe.org)), Co-author of *Global Citizens in Charge: How Modern Direct Democracy Can Make Our Representative Democracies Truly Representative*, journalist and president of the Initiative & Referendum Institute Europe.

Excerpt: "The 2010 Global Forum on Modern Direct Democracy - the third global forum after Aarau/Switzerland 2008 and Seoul/South Korea 2009 - seeks to reflect on the factors that have limited the growth of direct democracy in North America (and indeed, in so many places around the world) to states, provinces and local governments. What paths exist to build direct democracy into federal constitutions around the globe? For an introduction and overview on the Global Forum process please download our new book "Global Citizens in Charge" at [iri-europe.org](http://iri-europe.org)."

Earlier this year, *The American Institute of Direct Democracy*, presided by **Dr. Lee Gottlieb**, has launched a grandiose educational program aimed at increasing knowledge of the American history and system among the American public. <http://www.americaninstituteofdd.com>

#### LESSONS ABOUT THE U.S. REPUBLIC

1787 - U.S. Constitution  
 1787-2110 - American Women's Progress  
 1789 - Political Patronage  
 1789 - Tariffs vs Free Trade  
 1829 - Railroads, Chicago's Slaughter Houses  
 1850 - Industrialization - Capitol vs Labor  
 1854-2010 - Republican Party  
 1855 - Petrol-fueled Autos  
 1860 - Southern Slavery vs Northern Abolitionists  
 1892 - Populist Party  
 1896 - Peoples Party  
 1905 - Scientific Management  
 1912 - Progressive Party  
 1917 - World War I  
 1929 - Great Depression Labor Unions  
 1932 - Roosevelt's New Deal  
 1941 - World War II

#### GENERAL TOPICS

Slavery vs Free Labor of the North  
 1861 - 1865 - Civil War  
 1862 - Homestead Act  
 1863 - Emancipation Proclamation  
 1865 - 1877 - Reconstruction  
 1865 - Republicans & the Supreme Court  
 1866 - Black Codes  
 1867 - 1901 - Gilded Age  
 1867 - Granger Movement  
 1877 - Great Railroad Strike  
 1882 - Barbed Wire  
 1884 - Pullman Strike  
 1886 - Haymarket Riot  
 1888 - Spanish American War

Economic Panics  
 1919, 1832, 1836, 1837-1843  
 1857, 1869-1871, 1873, 1893,  
 1901, 1929, 1973, 2007

Corruption in Government  
 Star Route Scandals  
 Whiskey Ring  
 Tea Pot Dome Scandal  
 Individuals

Corruption in Business  
 Railroads, Standard Oil,  
 Enron, Individuals

Human Natures (plural)

**LESSONS ABOUT MAINTAINING A DIRECT DEMOCRACY**  
 (can be downloaded from the web-site)

## SIMPOL

(i.e. a policy program pursuing a strategy of simultaneous regulation of financial markets by all major countries, acting by common accord)

According to information received on 19 April, the numbers of adopters in the UK are the following: From the *Liberal Democrats*: 20; from *New Labor*: 8; from the *Conservatives*: 2; from the *Green Party*: 14. <http://www.simpol.org>  
[ukadopters@simpol.org](mailto:ukadopters@simpol.org)

Welcome to  
**5th CICDD Conference and  
 4th Meeting of the DDEV**  
**Athens, 15 - 19 September 2010;**  
 information:  
**Mr. Giorgios Kokkas,**  
**[geoko@otenet.gr](mailto:geoko@otenet.gr)**

#### YEARLY SUBSCRIPTION 20,- euro

ACCOUNT NR.: JIRI POLAK, 002022-0168677293/0800  
 IBAN CZ74 0800 0020 2201 6867 7293  
 BIC - SWIFT: GIBACZPX  
 BANK ADDRESS: CFSKA SPORITELNA, JUGOSLAVSKA 19,  
 PRAHA 2, CZECH REPUBLIC



# DIRECT DEMOCRATIC EURO-VISION NEWSLETTER

Vol. 12 (No.2)

June 2010

**WORLDWIDE DIRECT DEMOCRACY  
 NEWSLETTER**

Published by MDD - Movement for Direct Democracy  
 Responsible editor: Jiri Polak, Design: Bohuslav Binka, Picture: Katka Svehlova  
**MDD - MOVEMENT FOR DIRECT DEMOCRACY**  
 JIRI POLAK, ASSARHUSAVÄGEN 64, S-24736, S. SANDBY, SWEDEN  
 PHONE: 046/58891, E-MAIL: [JIRI.POLAK@SWIPNET.SE](mailto:JIRI.POLAK@SWIPNET.SE)

